

SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 28662-3:2000/A2:2002
01-januar-2002

Hand-held portable power tools - Measurement of vibrations at the handle - Part 3: Rock drills and rotary hammers (ISO 8662-3:1992/AMD 1:1999)

Hand-held portable power tools - Measurement of vibrations at the handle - Part 3: Rock drills and rotary hammers (ISO 8662-3:1992/AM 1:1999)

Handgehaltene motorbetriebene Maschinen - Messung mechanischer Schwingungen am Handgriff - Teil 3: Gesteinsbohrmaschinen und Bohrhämmer (ISO 8662-3:1992/AM 1:1999)

[\(standards.iteh.ai\)](https://standards.iteh.ai/)

Machines a moteur portatives - Mesurage des vibrations au niveau des poignées - Partie 3: Marteaux perforateurs et marteaux rotatifs (ISO 8662-3:1992/AM 1:1999)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 28662-3:1994/A2:2001

ICS:

13.160	Vpliv vibracij in udarcev na ljudi	Vibration and shock with respect to human beings
25.140.01	Ü[} æ[;[åæ[æ[] [[z][Hand-held tools in general

SIST EN 28662-3:2000/A2:2002 **en**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 28662-3:2000/A2:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/24710379-ec52-4b62-8b67-a40f47160bb2/sist-en-28662-3-2000-a2-2002)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/24710379-ec52-4b62-8b67-a40f47160bb2/sist-en-28662-3-2000-a2-2002>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 28662-3:1994/A2

May 2001

ICS 13.160; 25.140.10

English version

Hand-held portable power tools - Measurement of vibrations at the handle - Part 3: Rock drills and rotary hammers (ISO 8662-3:1992/AM 1:1999)

Machines à moteur portatives - Mesurage des vibrations au niveau des poignées - Partie 3: Marteaux perforateurs et marteaux rotatifs (ISO 8662-3:1992/AM 1:1999)

Handgehaltene motorbetriebene Maschinen - Messung mechanischer Schwingungen am Handgriff - Teil 3: Gesteinsbohrmaschinen und Bohrhämmer (ISO 8662-3:1992/AM 1:1999)

This amendment A2 modifies the European Standard EN 28662-3:1994; it was approved by CEN on 16 March 2001.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/24710379-ec52-4b62-8b67-a40f47160bb2/sist-en-28662-3-2000-a2-2002>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Page 2
EN 28662-3:1994/A2:2001

Foreword

The text of this Amendment EN 28662-3:1994/A2:2001 to the EN 28662-3:1994 from Technical Committee ISO/TC 118 "Compressors" of the International Organization for Standardization (ISO) has been taken over as an Amendment to the European Standard by Technical Committee CEN/TC 231 "Mechanical vibration and shock", the secretariat of which is held by DIN.

This Amendment to the European Standard EN 28662-3:1994 shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 2001, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by November 2001.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of the Amendment to the International Standard ISO 8662-3:1992/AM 1:1999 has been approved by CEN as an Amendment to the European Standard without any modification.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 28662-3:2000/A2:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/24710379-ec52-4b62-8b67-a40f47160bb2/sist-en-28662-3-2000-a2-2002)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/24710379-ec52-4b62-8b67-a40f47160bb2/sist-en-28662-3-2000-a2-2002>

INTERNATIONAL STANDARD

ISO
8662-3

First edition
1992-07-01

AMENDMENT 1
1999-10-15

Hand-held portable power tools — Measurement of vibrations at the handle —

Part 3:

Rock drills and rotary hammers

AMENDMENT 1

iTeh STANDARD PREVIEW

Machines à moteur portatives — Mesurage des vibrations au niveau des poignées —

Partie 3: Marteaux perforateurs et marteaux rotatifs

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/24710379-ec52-4b62-8b67-a40f47160bb2/sist-en-28662-3-2000-a2-2002>



Reference number
ISO 8662-3:1992/Amd.1:1999(E)

ISO 8662-3:1992/Amd.1:1999(E)**Foreword**

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 3.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Amendment 1 to International Standard ISO 8862-3 was prepared by Technical Committee ISO/TC 118, *Compressors, pneumatic tools and pneumatic machines*, Subcommittee SC 3, *Pneumatic tools and machines*.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 28662-3:2000/A2:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/24710379-ec52-4b62-8b67-a40f47160bb2/sist-en-28662-3-2000-a2-2002)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/24710379-ec52-4b62-8b67-a40f47160bb2/sist-en-28662-3-2000-a2-2002>

© ISO 1999

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Organization for Standardization
Case postale 56 • CH-1211 Genève 20 • Switzerland
Internet iso@iso.ch

Printed in Switzerland

Hand-held portable power tools — Measurement of vibrations at the handle —

Part 3:

Rock drills and rotary hammers

AMENDMENT 1

Page 7, subclause 7.3

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Replace the existing text with the following:

"Measurements shall be continued until a valid test series has been obtained, i.e. when the coefficient of variation of five consecutive weighted values obtained by the same operator is less than 0,15 or the standard deviation is less than 0,30 m/s²."